



CONSILIUL JUDEȚEAN DOLJ

HOTĂRÂRE

privind aprobarea parteneriatului și a acordului de parteneriat între Unitatea Administrativ Teritorială Județul Dolj, Inspectoratul pentru Situații de Urgență “Oltenia” Dolj, Administrația Districtului Vratsa (BG) și Municipality Vratsa (BG) în cadrul proiectului „Reacții coordonate și eficiente ale autorităților în situațiile de urgență din regiunea Dolj-Vratsa” (cod eMS: ROBG-195)

Consiliul Județean Dolj, întrunit în ședința ordinară, având în vedere Referatul de aprobare al Direcției Afaceri Europene, Dezvoltare Regională, Proiecte cu Finanțare Internațională nr. 7707/22.03.2024, Raportul de specialitate D.J.A.L.S. – Serviciul Juridic, Administrație Locală nr. 7850/26.03.2024, avizul comisiilor de specialitate,

în temeiul art. 173 alin (1) lit.e), alin. (7) lit. c), art.182 alin (1) și art. 196 alin (1) lit a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă parteneriatul interinstituțional între Unitatea Administrativ Teritorială Județul Dolj, Inspectoratul pentru Situații de Urgență “Oltenia” Dolj, Administrația Districtului Vratsa (BG) și Municipality Vratsa (BG) în cadrul proiectului „Reacții coordonate și eficiente ale autorităților în situațiile de urgență din regiunea Dolj-Vratsa”

Art. 2. Se aprobă acordul de parteneriat între Unitatea Administrativ Teritorială Județul Dolj, Inspectoratul pentru Situații de Urgență “Oltenia” Dolj, Administrația Districtului Vratsa (BG) și Municipality Vratsa (BG) în cadrul proiectului „Reacții coordonate și eficiente ale autorităților în situațiile de urgență din regiunea Dolj-Vratsa” , anexă la prezenta hotărâre.

Art. 3. Se mandatează președintele Consiliului Județean Dolj să semneze acordul de parteneriat.

Art. 4 (1) Direcțiile de specialitate ale Consiliului Județean Dolj vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

(2) Un exemplar al hotărârii se va comunica D.A.E.D.R.P.F.I - Consiliul Județean Dolj.

Nr. 89

Adoptată la data de 28.03.2024

PREȘEDINTE,

DORIN-COSMIN VASILE

**CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL
AL JUDEȚULUI,**

CRISTIAN-MARIAN ȘOVĂILĂ

Prezenta hotărâre a fost adoptată cu un număr de 36 voturi "PENTRU"

REFERAT DE APROBARE

a încheierii acordului de parteneriat între
Unitatea Administrativ Teritorială Județul Dolj, Inspectoratul pentru Situații de Urgență
“Oltenia” Dolj, Administrația Districtului Vratsa (BG) și Municipality Vratsa (BG) în cadrul
proiectului „*Reacții coordonate și eficiente ale autorităților în situațiile de urgență din
regiunea Dolj-Vratsa*” (cod eMS: ROBG-195)

UAT Județul Dolj - Partener Lider în cadrul proiectului „*Reacții coordonate și eficiente ale
autorităților în situațiile de urgență din regiunea Dolj-Vratsa*”, în parteneriat cu
Municipality Vratsa (Bulgaria) și Inspectoratul pentru Situații de Urgență “Oltenia” Dolj
implementează proiectul „*Reacții coordonate și eficiente ale autorităților în situațiile de
urgență din regiunea Dolj-Vratsa*” în cadrul Programului Interreg V-A Romania-Bulgaria, Axa
Prioritară 3: O regiune sigură, Obiectivul Specific: 3.1 Îmbunătățirea managementului comun al
riscului în aria transfrontalieră.

Proiectul propune consolidarea sistemului de gestionare a riscurilor comune, prin furnizarea
unor servicii de intervenție performante și echipamente de salvare în cazul dezastrelor și al altor
calamități naturale.

Pe lângă activitățile principale desfășurate în cadrul proiectului, prin cererea de finanțare și
obligățiile asumate prin Contractul de Finanțare nr. 156161/21.12.2017, este prevăzută și
încheierea unui parteneriat între UAT Județul Dolj, Inspectoratul pentru Situații de Urgență
“Oltenia” Dolj, Administrația Districtului Vratsa (BG) și Primăria Municipiului Vratsa (BG), în
vederea întăririi cooperării transfrontaliere între entitățile locale și regionale cu competențe în
domeniul managementului situațiilor de urgență, în vederea asigurării unei avertizări mai
eficiente și a unor intervenții cât mai rapide în situații de urgență. Acordul de Parteneriat va
contribui la îndeplinirea indicatorului de rezultat al proiectului „*Număr de parteneriate comune
în domeniul alertei timpurii și răspunsului comun la situații de urgență*”.

În acest sens, se propune inițierea unui proiect de hotărâre pentru încheierea **acordului de
parteneriat** între UAT Județul Dolj, Inspectoratul pentru Situații de Urgență “Oltenia” Dolj,
Administrația Districtului Vratsa (BG) și Primăria Municipiului Vratsa (BG), conform anexei la
Hotărârea de Consiliu Județean. În acordul de parteneriat sunt evidențiate domeniile de
colaborare interinstituționale care vor crea condițiile necesare asigurării unei capacități
crescute de gestionare a situațiilor de risc în zonă, aceasta reprezentând una dintre prioritățile
comune ale celor două comunități.

DIRECTOR EXECUTIV,

Daniela Băluță

Întocmit,
Andreea Cîrneanu

Adriana – Cristina VĂRGATU

RAPORT DE SPECIALITATE

asupra proiectului de hotărâre privind aprobarea parteneriatului și a acordului de parteneriat între Unitatea Administrativ Teritorială Județul Dolj, Inspectoratul pentru Situații de Urgență “Oltenia” Dolj, Administrația Districtului Vratsa (BG) și Municipality Vratsa (BG) în cadrul proiectului „Reacții coordonate și eficiente ale autorităților în situațiile de urgență din regiunea Dolj-Vratsa” (cod eMS: ROBG-195)

În conformitate cu prevederile art. 182 alin. (4), art. 136 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, coroborate cu dispozițiile Legii nr. 514/2003 privind organizarea și exercitarea profesiei de consilier juridic, precum și cu art. 10 lit. a), art. 40 alin. (2) și alin. (3) din Statutul profesiei de consilier juridic, Direcția Juridică, Administrație Locală, Secretariat – Serviciul Juridic, Administrație Locală în calitatea sa de compartiment de resort în cadrul aparatului de specialitate al Consiliului Județean Dolj, a analizat proiectul de hotărâre privind aprobarea cooperării și a protocolului de cooperare dintre U.A.T. Județul Dolj prin Consiliul Județean Dolj și Inspectoratul Școlar Județean Dolj pentru organizarea Olimpiadei Naționale Interdisciplinare Cultură și Spiritualitate Românească -etapa națională, pentru clasele V-VIII, propus de Președintele Consiliului Județean Dolj și a constatat următoarele:

1) Obiectul/domeniul reglementat: aprobarea parteneriatului și a acordului de parteneriat între Unitatea Administrativ Teritorială Județul Dolj, Inspectoratul pentru Situații de Urgență “Oltenia” Dolj, Administrația Districtului Vratsa (BG) și Municipality Vratsa (BG)

2) Compatibilitatea și conformitatea cu legile, ordonanțele, hotărârile Guvernului, strategiile naționale și legislația secundară (ordine, instrucțiuni, normative, regulamente etc.), în limitele și în a căror implementare și aplicare este elaborat respectivul proiect de hotărâre:

În proiectul de hotărâre analizat se menționează prevederile/norme aplicabile domeniului reglementat, respectiv prevederile:

- art. 173 alin. (1) lit. e), alin.(7) lit. c), art. 182 alin.(1) și art. 196 alin. (1) lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

3) Impactul asupra reglementărilor interne din sfera de competență/activitate a serviciului juridic: **nu este cazul.**

4) Prin prezentul Raport de specialitate D.J.A.L.S. - Serviciul Juridic, Administrație Locală avizează **FAVORABIL**.

Șef Serviciu Juridic,

Daiana Stoica

**UNITATEA ADMINISTRATIV-
TERITORIALĂ
JUDEȚUL DOLJ
ROMÂNIA**

**ADMINISTRAȚIA DISTRICTULUI
VRATSA BULGARIA**

**MUNICIPIUL VRATSA
BULGARIA**

**INSPECTORATUL PENTRU SITUAȚII
DE URGENȚĂ "OLTENIA" AL
JUDEȚULUI DOLJ
ROMANIA**

ACORD DE PARTENERIAT

încheiat între

UAT JUDEȚUL DOLJ (RO) cu sediul în Craiova, str. Olteț 4, 200395, județul Dolj, România, reprezentată prin domnul Dorin-Cosmin VASILE, președinte,

ADMINISTRAȚIA DISTRICTULUI VRATSA (BG) cu sediul în Vratsa, Blvd. Demokratsia nr. 1, 3000, Districtul Vratsa, reprezentată prin doamna Nadia Donkinska - guvernator,

MUNICIPIUL VRATSA (BG), cu sediul în Vratsa, strada Stefanaki Savov, nr. 6, 3000, Districtul Vratsa, reprezentat prin domnul Kalin Kamenov – primar,

INSPECTORATUL PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ "OLTENIA" AL JUDEȚULUI DOLJ (RO) cu sediul în Craiova, strada C. D. Fortunescu nr. 2, județul Dolj, reprezentat prin col. Bogdan Constantin VLĂDUȚOIU – inspector-șef,

denumite în continuare **Părți**,

în cadrul proiectului *Reacții coordonate și eficiente ale autorităților în situațiile de urgență din regiunea Dolj-Vratsa*, cod ROBG-195, implementat în cadrul Programului Interreg V-A Romania-Bulgaria, Axa Prioritară 3: O regiune sigură, Obiectivul Specific: 3.1 Îmbunătățirea managementului comun al riscului în aria transfrontalieră,

având scopul comun de a contribui la dezvoltarea colaborării instituționale și a relațiilor prietenoase și reciproc avantajoase dintre comunitățile pe care le reprezintă, precum și de a dezvolta, în baza competențelor lor, noi dimensiuni ale colaborării inclusiv în domeniul protecției mediului și al gestionării situațiilor de urgență,

pentru fluidizarea comunicării între instituțiile cu atribuții în domeniu și îmbunătățirea fluxului informațional-decizional necesar pentru colaborarea în și coordonarea eficientă a intervențiilor în zona transfrontalieră,

în vederea îmbunătățirii modalității de informare a populației din zona transfrontalieră în eventualitatea situațiilor de urgență,

având convingerea că acest nou pas în colaborarea interinstituțională va contribui la diversificarea pe mai departe a relațiilor dintre Părți,

au convenit următoarele:

Articolul 1

Scop

Scopul acordului de parteneriat este de a preciza domeniul de colaborare, rolul părților, aspectele financiare, drepturile și obligațiile părților, soluționarea litigiilor.

Articolul 2

Obiectivul general

Părțile vor colabora, în baza competențelor lor, pentru a facilita comunicarea și procesul decizional la nivel transfrontalier și pentru a putea face schimburi directe de experiență în domeniul prevenirii și gestionării riscurilor în zona transfrontalieră, pentru a identifica modalități de a sprijini mai bine instituțiile specializate în vederea sporirii eficienței răspunsului lor în caz de urgențe și dezastre naturale, precum și pentru a oferi cadrul pentru implementarea de proiecte transfrontaliere viitoare legate de acest domeniu.

Articolul 3

Domenii de colaborare

În conformitate cu atribuțiile și competențele lor, pe baza principiilor colaborării interinstituționale, avantajului reciproc și încrederii, părțile vor dezvolta relații de colaborare care vizează:

- consolidarea capacității administrative a celor patru instituții publice prin schimburi directe de experiență și bune practici, astfel încât să se asigure comunităților o administrație și servicii moderne mai eficiente și mai receptivă la nevoile cetățenilor;
- asigurarea legăturii și facilitarea comunicării cu alte instituții și organisme locale sau regionale specializate în gestionarea situațiilor de urgență și prevenirea riscurilor;
- să sprijine alte instituții publice locale în inițiativele lor de conștientizare a cetățenilor și de promovare a măsurilor preventive și de siguranță legate de riscurile generate de acțiunile umane, precum și privind măsurile de protecție în caz de dezastre naturale;
- să promoveze și să sprijine acțiuni comune de diseminare a informațiilor la diferite niveluri ale comunității, cu privire la efectele și costurile negative ale acțiunilor umane iresponsabile cu

potențial de a conduce la dezastre, precum și cu privire la importanța adoptării unui comportament corect pentru evitarea unor astfel de evenimente și a cunoașterii măsurilor adecvate pentru a răspunde corect într-o situație de urgență;

- să asigure bazele colaborării și implementării în comun de proiecte viitoare în acest domeniu specific sau în alte domenii conexe care abordează siguranța transfrontalieră.

Articolul 4

Punerea în aplicare a Acordului

- 1) Fiecare Parte răspunde, prin personalul propriu, de implementarea optimă și efectivă a prezentului Acord de Parteneriat.
- 2) Fiecare Parte va lua măsuri potrivite pentru a oferi sprijin deplin în implementarea activităților comune convenite și este responsabilă pentru acuratețea informațiilor furnizate celorlalte Părți.
- 3) Fiecare parte poate, în orice moment, să propună acțiuni/activități comune care, de comun acord, vor fi desfășurate în colaborare cu celelalte părți, în funcție de competențele lor.

Articolul 5

Modificarea Acordului

Prezentul acord de parteneriat poate fi modificat sau completat prin acordul scris al părților. Modificările și completările intră în vigoare la data semnării de către ultima Parte.

Articolul 6

Soluționarea litigiilor

Părțile se vor strădui să soluționeze pe cale amiabilă orice neînțelegeri care decurg din sau în legătură cu interpretarea sau aplicarea prezentului Acord de Parteneriat, prin negocieri directe.

Articolul 7

Intrare în vigoare, durată și reziliere

- 1) Prezentul acord de parteneriat se încheie pe o perioadă de 3 ani și intră în vigoare la data semnării de către ultima parte semnatară. Acordul de parteneriat poate fi prelungit pe baza unui acord scris între părți.
- 2) Oricare dintre părți are dreptul de a rezilia prezentul acord de parteneriat, în orice moment, prin transmiterea unei notificări scrise celorlalte părți. În acest caz, Acordul de Parteneriat va înceta să producă efecte în a 30-a zi calendaristică de la data notificării.

3) Rezilierea acestui Acord de Parteneriat nu va afecta implementarea oricăror programe și proiecte începute în timpul perioadei sale de valabilitate, cu excepția cazului în care Părțile convin altfel.

Acordul de parteneriat a fost încheiat astăzi, _____, în opt (8) exemplare originale, patru (4) în limba engleză, două (2) în limba română și două (2) în limba bulgară, toate textele fiind autentice în egală măsură.

În cazul apariției oricăror neconcordanțe sau dificultăți de interpretare între versiunea în limba engleză și versiunea în limba română sau bulgară a acordului, versiunea în limba engleză va prevala.

În numele

JUDEȚULUI DOLJ - ROMÂNIA

Dl. Dorin - Cosmin Vasile

Președinte

În numele

**ADMINISTRAȚIEI
DISTRICTULUI VRATSA –
BULGARIA**

Dna. Nadia Donkinska

Guvernator

În numele

**INSPECTORATULUI PENTRU
SITUAȚII DE URGENȚĂ
" OLTENIA " AL JUDEȚULUI
DOLJ – ROMANIA**

**Dl. Bogdan Constantin
VLĂDUȚOIU Inspector șef**

În numele

**MUNICIPIULUI VRATSA -
BULGARIA**

Dl. Kalin Kamenov

Primar